

محتوى العدد

Issue Contents

المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية  
THE ALGERIAN JOURNAL OF POLITICAL SCIENCES AND INTERNATIONAL RELATIONS

المجلد الرابع (1) - جوان 2013  
Fourth Vol (1) - June 2013

- محمد شلبي: الهجرة الدولية: دراسة من منظور الأمن الإنساني  
أمينة رباحي مبادرة الشرق الأوسط الكبير  
حميدة بعوني: مبادرة كولن باول للإصلاح: "الشراكة الأمريكية الشرق  
الأوسطية".  
قاسمي السعيد: مدى استجابة الدول العربية للتصورات الأمريكية للإصلاح.  
بوغرارة أمينة حيزية: الشراكة الأمريكية-المغربية ومبادرة ازنشحات  
(بالفرنسية)  
حبيب حموش: مصطلح تعدد المراكز في العلاقات الدولية (بالفرنسية)

- Chalbi Mohamed: Human Security Study: to International  
Migrations  
Rabahi Amina: The Greater Middle East Initiative.  
Baouni Hamida: Colin Powell Reform Initiative: The US-  
Middle East Partnership.  
Kasmi Said: The response of Arab countries to American  
reform Projects: Case study Iraq and Saudi Arabia.  
Bougherara Amina Hizia: Le partenariat américano-  
maghrébin et l'Initiative de Stuart Eizenstat  
Hamouche Habib: Le concept de polycentrisme dans les  
relations internationales

# المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية



دورية علمية دولية محكمة، تصدرها  
كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، الجزائر3

المجلد الرابع (1)

جوان 2013

الرقم الدولي المعياري للدورية

ردمد: 2115-1111

## المراسلات

العنوان: هيئة تحرير المجلة، كلية العلوم السياسية والعلاقات  
الدولية

11 شارع دودو مختار، بن عكنون، 16028

(ص. ب. 62، الأبيار) - الجزائر

البريد الإلكتروني: [journal.psir@gmail.com](mailto:journal.psir@gmail.com)

الموقع الإلكتروني: [www.univ-alger2.dz](http://www.univ-alger2.dz)

أنجز طبعة على مطابع

ديوان المطبوعات الجامعية

1، الساحة المركزية- بن عكنون

الجزائر

© حقوق الطبع والنشر محفوظة لكلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية

تعبر المواد المنشورة عن وجهات نظر وأراء كاتبها ولا تتحمل المجلة

أو المؤسسة التي تصدرها أية مسؤولية في ذلك

# المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية



الرئيس الشرفي للمجلة: أ.د. رابح شريط:

مدير جامعة الجزائر 3

-مدير المجلة مسؤول النشر: أ.د. بلقاسم إيراتني

عميد كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية

## الهيئة الشرفية

أ.د. عمار بوحوش (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر 3)

أ.د. كليمنث. م. هنري (جامعة تكساس أوستن، الولايات المتحدة الأمريكية)

أ. وليد سليم عبد الحي (جامعة اليرموك، الأردن)

أ. سكينه دامية (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر 3)

## هيئة التحرير:

مدير التحرير: أ.د. محمد سليم قلاله

الأعضاء: د. لويذة أيت حمدوش

د. غازلي عبد الحليم

د. ياسين بولالوى

أ. دورية ياسينة بن طيبيل

أ. وحيد غبغوب

# المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية



الرئيس الشرفي: أ.د رابح شريط، مدير جامعة الجزائر

رئيس شرفي: أ.د. بلقاسم اراتني، عميد كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية،  
جامعة الجزائر 3

رئيسة التحرير: أ.د. محمد سليم قلالة

اللجنة الاستشارية:

- أ.د. عبد الحفيظ ديب: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر 3  
أ.د. عمار جفال: رئيس مخبر البحوث والدراسات في العلاقات الدولية  
أ.د. محمد رضا مزوي: رئيس مخبر دراسات تحليل  
أ.د. محمودي عبد القادر: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. بلقاسم بومهدي: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. عبد العزيز جراد: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. اسماعيل دبش: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. فاطمة الزهرة فيلالي: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. محند برقوق: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. حسين بوقارة: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية جامعة الجزائر 3  
أ.د. ولحاج فرديو: كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر 3

## اللجنة العلمية:

- د. رباح امينة: (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- . بن عبد العزيز مصطفى: (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. عامر مصباح (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. شبيلة العايب (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. صخري سفيان (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. نصر الدين قريش (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. رشيد تلمساني (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. سعاد العقون (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. محمد مسلم (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. محمد شلي (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. مسعود شنان (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. بن خليف عبد الوهاب (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. أحمد لشهب (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. مصطفى صايح (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. نور الدين حاروش (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. لحسن زغدار (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)
- د. ناصر جابي (كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الجزائر2)
- د. زباني صالح (كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة باتنة)
- د. بغزوز اعمر (كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو)
- د. بن عنتر عبد النور (جامعة باريس 8، فرنسا)
- د. سولير ادوارد (مركز الدراسات الدولية والتوثيق ببرشلونة، اسبانيا)
- د. بوعدنل يوسف (قسم العلاقات الدولية، جامعة قطر)
- أ. بلطاس فريدة (كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر3)

# المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية



المجلة الجزائرية للعلوم السياسية والعلاقات الدولية دورية علمية دولية محكمة نصف سنوية، صدر أول عدد لها سنة 1984، تهدف إلى تنمية الدراسات النظرية والتطبيقية في مجال تخصصها، من خلال نشر الأوراق البحثية ذات الجودة العلمية، ومما تعنى به المجلة أنها تعرض ملخصات الرسائل الجامعية التي تمت مناقشتها وإجازتها، وقراءة للكتب المتميزة والتقارير الجديدة. بالإضافة إلى نشر أعمال الملتقيات والمحاضرات والندوات وورش العمل التي تنظمها كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية.

وهي وسيلة اتصال وتبادل للمعارف والخبرات بين نخبة الباحثين في مختلف الجامعات الوطنية والأجنبية وآلية للتعريف بنشاط مخابر وفرق البحث المختصة في العلوم السياسية والعلاقات الدولية على الصعيدين الوطني والدولي.

كما يكمن الهدف الرئيسي من إصدار المجلة في تطوير تخصص العلوم السياسية ليصبح حقلا علميا مستقلا عن التخصصات الأخرى، إن بمناهجه أو مواضيعه أو الغايات التي يسعى لتحقيقها.

وفي مقام ثان أن يتم ربط النتاج العلمي الفكري الخاص بهذا الحقل بالواقع السياسي والاقتصادي والاجتماعي والبيئي، في نطاق انفتاح الجامعة على المحيط الخارجي وإسهامها في مجهودات التنمية الوطنية.

## شروط النشر:

- ❖ تقبل المجلة الدراسات والبحوث والمقالات في موضوع تخصصها والتي تتوفر فيها الشروط المتعارف عليها في المجالات العلمية، الأكاديمية كأصالة الموضوع واعتماد المنهج العلمي وسلامة اللغة وأسلوب البحث.
- ❖ أن تكون مبتكرة ولم يسبق نشرها ولم ترسل للنشر إلى جهات أخرى.
- ❖ يجب أن تكون حجم المادة المرسلة بين 3000 إلى 7000 كلمة بما فيها قائمة المراجع والهوامش أي (بين 10 الى 25 صفحة بمعدل 300 كلمة / صفحة) وضرورة ارفاقها بملخصات باللغات الثلاث (العربية، الفرنسية، الإنجليزية) بما لا يتجاوز 10 اسطر لكل ملخص، مع ذكر 3 الى 5 كلمات مفتاحية.
- ❖ تكتب النسخة باللغة العربية وفق برنامج (Microsoft word) بخط (Simplified Arabic) مقاس 14، أما باللغة الأجنبية بخط (Times New Roman) مقاس 12. وأن تتضمن الصفحة الأولى اسم ولقب الباحث ودرجته العلمية ورتبته المهنية، مؤسسة الانتساب، وبريده الإلكتروني.
- ❖ تخضع الأعمال المرسلة بعد الفحص الأولي لهيئة التحرير إلى تحكيم من قبل خبراء وباحثين من ذوي الاختصاص بناء على قاعدة التقييم المزدوج وبطريقة سرية، ويخطر أصحابها بالرد قبولاً أو رفضاً أو بطلب تعديلات عن طريق البريد الإلكتروني.
- ❖ لا ترد المادة المرسلة إلى أصحابها، سواء نشرت أم لم تنشر

## الافتتاحية

تضاف هذه المجلة إلى رصيد جامعة الجزائر3 من الدوريات العلمية المتخصصة كإضافة معرفية جادة تمكن الباحثين من نشر آراءهم وإبراز مواقفهم بخصوص القضايا ذات الصلة باختصاصهم.

ومما يعزز مكانة هذه المجلة صدورها عن أعرق الكليات الجزائرية في ميدان العلوم السياسية، ذات الكفاءات العالية في مجال البحث والتكوين فضلا عن الصرامة المعهودة لديها عند اقتناء المواضيع للنشر.

أملني أن يتواصل هذا الجهد في سبيل ترقية البحث العلمي والتعريف بالإنجازات العلمية بما يتيح الاستفادة منها ونشرها على أوسع نطاق.

والله المستعان

مدير الجامعة  
أ.د. رابح شريط

## المحتويات

المقالات		
43 - 13	محمد شلي جامعة الجزائر 3	الهجرة الدولية: دراسة من منظار الامن الانساني
79 - 45	رباحي أمينة جامعة الجزائر 3	مبادرة الشرق الأوسط الكبير
96 - 81	بعوني حميدة جامعة الجزائر 3	مبادرة كولن باول للإصلاح: "الشراكة الأمريكية الشرق الأوسطية".
118-97	سعيد قاسمي جامعة الجزائر 3	مدى استجابة الدول العربية للتصورات الأمريكية للإصلاح.
9 مكرر - مكرر	بوغرارة امينة حيزية سويباس جامعة الجزائر 3	Le partenariat américano-maghrébin et l'Initiative de Stuart Eizenstat
29 مكرر - 52 مكرر	حموش حبيب جامعة الجزائر 3	Le concept de polycentrisme dans les relations internationales

## تقديم

يتضمن هذا العدد مجموعة من المقالات لأساتذة من ميدان العلوم السياسية وهي مواضيع هامة ومطروحة على الساحة الدولية:

المقال الأول يدور حول موضوع اثار الكثير من النقاش: الهجرة الدولية: دراسة من منظور الامن الإنساني، حيث يقدم الأستاذ محمد شلي تحليل نقدي للمقاربة التقليدية التي عالجت الهجرة في كثير من الدراسات والمنابر السياسية على انها خطر مهدد للدول، ولذلك عملوا على معالجتها بمنظار أممي تقليدي. والمقاربة المقترحة تتجاوز المنظار التقليدي الى منظور الامن الإنساني، الذي يراعي الحاجات الإنسانية.

أما المقال الثاني للأستاذ رباحي أمينة فيتناول مشروع الشرق الاوسطي الكبير كأحد أبرز المشاريع التي طرحتها الولايات المتحدة على المنطقة العربية، حيث تحاول الدراسة الوقوف على الخلفيات الحقيقية من مبادرة الشرق الأوسط الكبير وما هو الاختلاف بينها وبين المبادرات الأخرى؟ والملفت ان هذه المبادرة أحدثت خلافات بين الولايات المتحدة وأوروبا وخلصت على ان هذه المبادرة تركز على ضرورة التغيير في المنطقة عوضا من استراتيجية الحفاظ على الوضع القائم.

كما تتناول الأستاذة بعوني حميدة: تتناول الدراسة مبادرة كولن بأول وزير خارجية الولايات المتحدة في 12 ديسمبر 2002 للشراكة الامريكية والشرق الأوسط وهو حلقة من حلقات المشاريع التي طرحتها أمريكا على المنطقة العربية. والهدف من ذلك احداث اصلاح اقتصادي وسياسي وتربوي.

وقد خلصت الدراسة بأن المبادرة لم تكن تهدف إلى تحقيق الإصلاح في حد ذاته بل يهدف إلى إحداث ترتيبات سياسية وأمنية وفق الرؤية الأمريكية.

وفي نفس السياق، يحاول الأستاذ قاسمي السعيد الإجابة عما مدى استجابة الدول العربية لمشاريع الإصلاح الأمريكية التي جاءت في سياق الرؤى الأمريكية التي تبناها رجال إدارة بوش الذين كانوا في غالبيتهم من المحافظين الجدد، والذين رأوا أن الإصلاح يجب إن يتم سواء أكان بطريقة داخلية طوعية مثل الحالة السعودية أو بالتدخل الخارجي مثلما حدث مع العراق

وباللغة الفرنسية، تتطرق الدكتورة بوغرارة أمينة حيزية الى مبادرة ازنشئات التي اقترحتها الولايات المتحدة الأمريكية على الدول المغربية سميت "الشراكة الأمريكية- المغربية" وهو امتداد لسلسلة المشاريع الإصلاحية التي اقترحتها الولايات المتحدة على المنطقة العربية خاصة الشرق الأوسط الكبير، فرغم النظرة الأمريكية الكلائية للمنطقة فإنها خصصت مبادرة للمغرب العربي.

وفي الأخير، يتطرق الأستاذ حموش الى موضوع نظري مهم لدراسة مصطلح "تعدد المراكز" في العلاقات الدولية، الذي ظهر أولاً في الكتلتين التي تقود النظام الدولي، ثم تطور بعد الحرب الباردة حيث وجدت حاجة ملحة لإيجاد نظرية جديدة في العلاقات الدولية تفسر الوضع الجديد: من الأحادية القطبية الى التعددية القطبية الى اللاقطبية.



**THE ALGERIAN JOURNAL OF POLITICAL  
SCIENCES AND INTERNATIONAL RELATIONS**

**An International Scientific peer-reviewed issued by the Faculty  
of Political Sciences and International Relations**

**Fourth Vol (1)  
June 2013**

International Standard Serial  
Number (ISSN): 1111-2115  
Legal Submission: 121-2014

## Correspondence

Address: Editing board, The Faculty of Political Sciences and  
International Relations.  
11, Doudou Mokhtar street, Ben Aknoun 1628.  
(PO box : 62 El-Biar), Algiers.

Email: [Journal.psir@gmail.com](mailto:Journal.psir@gmail.com)

Web-site: [www.univ-alg3.dz](http://www.univ-alg3.dz)

Achevé d'imprimer sur les presses de :

**L'OFFICE DES PUBLICATIONS UNIVERSITAIRES**  
*1, Place Centrale, Ben Aknoun, Alger*

All Publication Rights Reserved for the Faculty of Political Sciences and  
International Relations

**The studies and articles express the Ideas of their authors not those of the Journal. Thus,  
the editing board is not responsible for these Ideas and views.**

**Honorary President: Dr. Rabeh Cheriet**  
(The chancellor of University of Algiers3).

**Director in Charge of Publication: Pr. Belkacem Irtani**  
(Dean, Faculty of Political Sciences and International Relations.  
University of Algiers 3).

### **Honorary Committee**

**Prof. Ammar BOUHOUCHE** (Faculty of Political Sciences and  
International Relations, University of Algiers 3).

**Prof. Henry. M. CLEMENT** (University of Texas at Austin, USA)

**Prof. Walid Salim ABDEL HAY** (Yarmouk University, Jordan)

**Sakina DAMIA** (Faculty of Political Sciences and International  
Relations, University of Algiers 3).

### **Editing Committee**

Director: **Pr. Mohamed Salim KALALA**

Members: **Dr. Luisa Driss AÏT HAMADOUCHE**

**Dr. Abdelhalim GAZLI**

**Dr. Yacine BOULALOUA**

**Doria Yasmina BENTEBIBEL**

**Sassi GHEBGHOUB**

## **Advisory Committee Members:**

**Prof. Abdelhafid DIB**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Ammar DJEFFAL**, Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Prof. Mohamed Rida MEZOU**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Pr. Abdelkader MAHMOUDI**, Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Prof. Belkacem BOUMAHD**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Ismail DEBECHE**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Abdelaziz DJARAD**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Fatima Zohra FILALI**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. M'hand BERKOUK**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Houcine BOUKARA**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

**Prof. Ouledhadj FERDI**, Faculty of Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3.

## Reading Committee

**Dr. Amina RABAHI**, Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Mustapha BENABDELLAZIZ**, Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Ameer MOSBAH**, Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Chobiela LAÏB** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Sofiane SEKHRI** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Mohamed Nacereddine KORICHE** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Pr. Rachid TELMÇANI** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Souad LAGGOUN** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Mohamed MSLIM** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Prof. Mohamed CHALBI**, Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Pr. Massoud CHANANE** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Abdelwaheb BENKHELIF** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Ahmed LACHEHEB** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Mustapha SAIDJ** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Noureddine HAROUCHE** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr. Lahcen ZAGHDAR** Faculty of Political Science and International Relations, University of Algiers 3

**Dr/ Nacer DJABI** Faculty of Human and Social Sciences, University of Algiers 2

**Pr. Saleh ZIANI**, Faculty of Law and Political Science, University of Batna

**Dr. Aomer BAGHZOUZ**, Faculty of Law and Political Science, University of Tizi Ouzou

**Dr. Yahia BENANTAR**, Paris 8 University, France.

**Dr. Edward SAULIÈRE**, The Barcelona Centre for International Studies CIDOB, Spain

**Dr. Youcef BOUANDEL**, Political Science and International Relations, University of Qatar

**Dr. Farida BELTAS**, Political Sciences and International Relations, University of Algiers 3

## THE ALGERIAN JOURNAL OF POLITICAL SCIENCES AND INTERNATIONAL RELATIONS

### About Us

The Algerian Journal of Political Sciences and International Relations is an international scientific peer-reviewed bi-annual journal. Its first edition appeared in 1984. Its aim is to develop academic researchers in the field of politics and international studies, through publishing high quality papers and studies. It also aims at presenting summaries of dissertations and theses, valuable books and new reports, as well as presenting proceedings of seminars, meetings and study days organised by the Faculty of Political Sciences and International Relations.

Indeed, the review has the ambition to become a tool of communication and exchange of knowledge and expertise between researchers who belong to local and foreign academic institutions. It has also the ambition to become a means of promoting the work of laboratories and research centres which activate in Algeria and elsewhere.

Furthermore, there is a need to promote political science, as an autonomous academic field through specific topics and objectives.

Last but not least, the journal wishes to participate to the efforts made to enhance national scientific production in various domains and to adapt the university to its special, cultural and economic environment.

## **Publishing Conditions:**

The journal accepts the studies and the articles related to the field of politics and relations discipline that meet the required standards, such as the originality of the topic, the use of appropriate methodology, and the accuracy of the writing style.

Articles should not have been previously published.

The length of the article should vary between 3000 and 7000 words, including the bibliography and the appendices (i.e. between 15 to 20 pages including in average length of 300 words per page). The abstract must be written in three languages (Arabic, French and English) in no more than 10 lines per abstract. It should also include from 3 to 5 keywords. The Arabic copy should be written using (Microsoft Word), character (Simplified Arabic), police 14, and the foreign languages copy must be written using (Times New Roman), police 12. The front page should include the researcher's name and surname, profession and e-mail address.

The articles will be examined by appropriate specialists and experts based on the principle of anonymous double evaluation. Authors will be informed by e-mail, whether their articles are accepted or not. If necessary, contributors are required to introduce changes to improve their researches.

Articles addressed to the editing board of the journal will not be sent back to their authors whether published or not.

## SUMMARY

### Presentation

### Articles

<b>Chalbi Mohamed</b>	<b>Human Security Study: to International Migrations</b>	<b>13- 43</b>
<b>Rabahi Amina</b>	<b>The Greater Middle East Initiative</b>	<b>45- 79</b>
<b>Baouni Hamida</b>	<b>Colin Powell Reform Initiative: The US-Middle East Partnership.</b>	<b>81- 96</b>
<b>Kasmi Said</b>	<b>The response of Arab countries to American reform Projects: Case study Iraq and Saudi Arabia</b>	<b>97-118</b>
<b>Bougherara Amina Hizia</b>	<b>Le partenariat américano-maghrébin et l'Initiative de Stuart Eizenstat</b>	<b>9 BIS</b>
<b>Hamouche Habib</b>	<b>Le concept de polycentrisme dans les relations internationales</b>	<b>29 BIS</b>